240

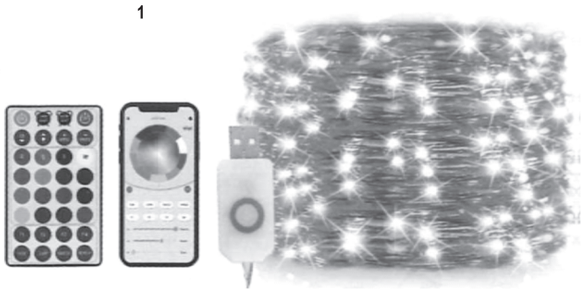
pcs RGB micro LEDs
db RGB micro LED
ks RGB micro LED
buc LED-uri RGB micro
kom. RGB micro LED dioda
ks RGB micro LED diod
kom RGB mikro LED dioda

SOMOGYI ELEKTRONIC® since 1981

home by somogyi

MICRO LED SMART STRING LIGHTS • MICRO LED-ES SMART FÉNYFÜZÉR • MICRO LED SMART SVIETIACI REŤAZEC • GHIRLANDĂ SMART CU MICROLED • MICRO LED SMART SVETLEĆI NIZ • MICRO LED SMART SVĚTELNÝ ŘETĚZ • MICRO LED SMART SVJETLOSNI NIZ

1



2

3

4

5

PROGRAM DESCRIPTION / PROGRAMMAGYARÁZAT/ VYSVETLIVKY K PROGRAMOM/ EXPLICAȚIE PROGRAME / OPIS PROGRAMA / VYSVĚTLIVKY K PROGRAMŮM / OBJAŠNJENJE PROGRAMA

	EN	H	SK	RO	SRB-MNE	CZ	HR
	PROGRAM DESCRIPTION	PROGRAMMAGYARÁZAT	VYSVETLIVKY K PROGRAMU	PREZENTARE PROGRAME	OBJAŠNJENJE PROGRAMA	VYSVĚTLIVKY K PROGRAMŮM	OBJAŠNJENJE PROGRAMA
FADE	colour change	szín átváltozás	premena farieb	transformarea culorii	postepena promena boja	střídání barev	promjena boje
JUMP	jump to new colour	ugró színváltás	zmena farieb skokom	schimbare de culoare salt	skok boja	skokové střídání barev	skakajuća promjena boje
SWITCH	pulsating colour change	lüktető színváltás	pulzujúca zmena farieb	schimbare de culoare pulsare	pulsirajića promena boja	pulzující střídání barev	pulsirajuća promjena boje
REPEAT	red/green/blue colours running down	piros/zöld/kék lefutó színsorok	červená/zelená/modrá farba	secvențe de culori roșu/verde/albastru	crveno/zeleno/plavo prelamanje	opakované střídání červené / zelené / modré barevné řady	crvene / zelene / plave silazne boje
F1	colour bands running down/bands filled colours	színes lefutó sávok/sávfeltöltés	farebné bežiace svetlo		popuna/ gašenje traka bojom	opakování barevných pruhů/vyplnění pruhu	silazni nizovi u boji / otprema nizova
F2	two-colour flickering in 6 colour combinations	kétszínű villódzás 6-féle színkombinációban	dvojfarebné blikanie v 6 farebných kombináciách	pâlpâire bicoloră în 6 combinații de culori	dvobojno treptanje u 6 kombinacija boja	blikání dvou barev v 6 různých barevných kombinacích	dvobojnio treperenje u 6 kombinaciji boja
F3	two colours running down in 6 colour combinations	kétszínű lefutó színsor, 6-féle színkombinációban	dvojfarebné bežiace svetlo v 6 farebných kombináciách		dvobojno prelamanje u 6 kombinacija boja	opakování dvoubarevných světelných řad, v 6 různých barevných kombinacích	dvobojni silazni niz boja u 6 kombinaciji boja
F4	colours flickering/running down	színes villódzás/lefutó színes sorok	farebné blikanie / bežiace svetlo	pâlpâire a culorilor /	popuna trake sa treptućim kolor svetlom	blikání barev / opakování barevných řad	treperenje u boji / silazne linije boja
REPEAT	When pressed during programs F1, F2, F3, F4: lock the given program part	F1, F2, F3, F4 programok közben megnyomva: az adott programszakasz rögzítése	stlačením počas programu F1, F2, F3, F4: opakovanie daného programu	F1, F2, F3, F4 apăsate în timpul programelor: înregistrarea segmentului de program curent	F1, F2, F3, F4 pritiskom između programa: fiksiranje dela programa	stisknutí během programu F1, F2, F3, F4: potvrzení dané fáze programu	F1, F2, F3, F4 pritisnuto tijekom programa: za zapis odgovarajućeg programa

240

pcs RGB micro LEDs
db RGB micro LED
ks RGB micro LED
buc LED-uri RGB micro
kom. RGB micro LED dioda
ks RGB micro LED diod
kom RGB mikro LED dioda

SOMOGYI ELEKTRONIC® since 1981

home by somogyi

MICRO LED SMART STRING LIGHTS • MICRO LED-ES SMART FÉNYFÜZÉR • MICRO LED SMART SVIETIACI REŤAZEC • GHIRLANDĂ SMART CU MICROLED • MICRO LED SMART SVETLEĆI NIZ • MICRO LED SMART SVĚTELNÝ ŘETĚZ • MICRO LED SMART SVJETLOSNI NIZ

EN INSTRUCTIONS FOR USE

The application requires Android 4.0 or iOS 10.0, or above.

1. The light curtain has a USB port, a Bluetooth receiver and an infrared remote controller.
2. Scan the QR code and download the **LED FUN** app corresponding to the operating system of your phone. Turn on the Bluetooth functionality on your phone, then connect the string lights to a USB socket with sufficient output capacity.
   Start the application.
3. Within the **application**, select the ≡ icon in the upper left corner. Press the **"Scan"** button in the popup window. You can connect the appearing **"LED lights"** product to the application with the **"Connect"** button. After connecting, you can rename the product next to the pencil symbol. You can disconnect the product.
   Tap the coloured circle in the background to access the control interface.
   a. You can update the software using the top right ✿ button.
   b. UNLINK indicates that the light curtain is not paired, and LINKED shows that it is.
   c. Use the ON button to turn on the light curtain, and the OFF button to turn it off.
   d. Turn the **colour wheel** to the △ mark to make the light curtain illuminate in the selected colour. You can also change the colour of the light curtain by tapping on a point inside the colour wheel.
   e. A description of the 8 lighting programs is provided in the table **Description of Programs.**
   f. **Intensity:** adjust the brightness
   g. **Speed:** adjust the speed of the lighting programs
   h. **Timer:** off timer from 1 to 23 hours.
4. Use the **infrared remote controller** to choose from the following:
   a. Use the ON button to turn on the light curtain, and the OFF button to turn it off.
   b. After you press the 4HRS or 6HRS button, string of lights will illuminate in repeated cycles for 4 or 6 hours, then turn off for 20 or 18 hours.
   c. Use the ⬇ ⬆ buttons to adjust the brightness.
   d. Use the SPEED- SPEED+ buttons to set the speed of the lighting programs.
   e. Use the **colour buttons** to choose from 16 colours.
   f. A description of the 8 lighting programs is provided in the table **Description of Programs**.

H HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Az applikáció Android 4.0 és iOS 10.0 felett használható.

1. A fényfüggöny USB csatlakozóval, Bluetooth vevővel, továbbá infravörös távirányítóval rendelkezik.
2. Olvassa be a QR-kódot, töltse le a **LED FUN** applikációt a telefon operációs rendszerének megfelelően. Kapcsolja be a telefonján a Bluetooth funkciót majd csatlakoztassa a fényfüzért egy megfelelő terhelhetőségű USB aljzathoz.
   Indítsa el az alkalmazást.
3. Az **applikáción belül** válassza a bal felső sarokban a ≡ ikont. A felugró ablakban nyomja meg a **„Scan"** gombot. A megjelenő **„LED lights"** terméket a **„Connect"** gombbal csatlakoztathatja az applikációhoz. Csatlakozás után a ceruza jelnél átnevezheti a terméket. Lehetősége van bontani a kapcsolatot a termékkel.
   Érintse meg a háttérben látható színes kört, hogy eljusson a vezérlőfelületre.
   a. A jobb felső ✿ gombnál szoftverfrissítést érhet el.
   b. Az UNLINK jelzi, hogy nincs társítva, a LINKED pedig, hogy van társítva fényfüggöny.
   c. Az ON gombbal bekapcsolhatja, az OFF gombbal kikapcsolhatja a fényfüggönyt.
   d. A **színtárcsát** forgassa a △ jelhez – a fényfüggöny ezzel a színnel fog világítani. A színes korong belsejében egy pont kiválasztásával is változtathatja a fényfüggöny színét.
   e. A 8-féle fényprogram leírását a **Programmagyarázat** táblázatban találja.
   f. **Intensity:** fényerő beállítása
   g. **Speed:** beállítható a fényprogramok sebessége
   h. **Timer:** kikapcsolás időzítés 1 – 23 óráig.
4. Az **infravörös távirányítóval** a következőket választhatja:
   a. Az ON gombbal bekapcsolhatja, az OFF gombbal kikapcsolhatja a fényfüggönyt.
   b. A 4HRS illetve 6HRS gombok megnyomásától ismétlődő ciklusban 4 illetve 6 órán át világít, majd 20 illetve 18 órát kikapcsol a fényfüzér.
   c. A ⬇ ⬆ gombokkal a fényerőt állíthatja be.
   d. A SPEED- SPEED+ gombokkal beállítható a fényprogramok sebessége.
   e. A **színgombokkal** választhat a 16-féle szín közül.
   f. A 8-féle fényprogram leírását a **Programmagyarázat** táblázatban találja.

SK NÁVOD NA POUŽITIE

Aplikáciu je možné použiť na Android 4.0 a iOS 10.0 alebo novšie.

1. Svietiaci záves má USB prípojku, prijímač Bluetooth a infračervený diaľkový ovládač.
2. Načítajte QR kód, stiahnite si správnu aplikáciu **LED FUN** podľa operačného systému telefónu. Na telefóne zapnite funkciu Bluetooth a svietiaci reťazec pripojte do USB zásuvky so správnou zaťažiteľnosťou.
   Spustite aplikáciu.
3. **V aplikácii** vyberte ikonu ≡ v ľavom hornom rohu. Objaví sa okienko, stlačte tlačidlo **„Scan"**. Zobrazený výrobok **„LED lights"** môžete pripojiť k aplikácii tlačidlom **„Connect"**. Po pripojení môžete produkt premenovať pomocou značky ceruzky. Máte možnosť zrušiť prepojenie s produktom.
   Dotknite sa farebného kruhu na pozadí, aby ste sa dostali na ovládaciu plochu.
   a. Pravým horným tlačidlom ✿ môžete aktualizovať softvér.
   b. Znak UNLINK označuje, že nie je pripojený, znak LINKED označuje, že je pripojený svietiaci záves.
   c. Svietiaci záves môžete zapnúť tlačidlom ON a vypnúť tlačidlom OFF.
   d. **Farebné koliesko** otočte na znak △ – záves bude svietiť touto farbou. Farbu svetelného závesu môžete zmeniť aj výberom bodu na farebnom disku.
   e. Popis 8 svietiacich programov nájdete v tabuľke **Vysvetlivky k programom**.
   f. **Intensity:** nastavenie svietivosti.
   g. **Speed:** nastavenie rýchlosti svietiacich programov.
   h. **Timer:** časovač vypnutia od 1 do 23 h.
4. **Infračerveným diaľkovým** ovládačom môžete vybrať nasledujúce:
   a. Svietiaci záves môžete zapnúť tlačidlom ON a vypnúť tlačidlom OFF.
   b. Po stlačení tlačidla 4HRS resp. 6HRS svietiaci záves svieti 4 resp. 6 h v opakujúcich sa cykloch, a nesvieti 20 resp. 18 h.
   c. Tlačidlami ⬇ ⬆ môžete nastaviť svietivosť.
   d. Tlačidlami SPEED- SPEED+ môžete nastaviť rýchlosť svietiacich programov.
   e. **Tlačidlami farieb** môžete nastaviť jeden zo 16 farieb.
   f. Popis 8 svietiacich programov nájdete v tabuľke **Vysvetlivky k programom**.

RO MOD DE UTILIZARE

Aplicația poate fi utilizată pe Android 4.0 și iOS 10.0 și versiunile superioare.

1. Perdeaua luminoasă dispune de un conector USB, un receptor Bluetooth și o telecomandă cu infraroșu.
2. Scanați codul QR, descărcați aplicația **LED FUN** în funcție de sistemul de operare al telefonului dvs. Activați funcția Bluetooth de pe telefon, apoi conectați ghirlanda de lumini la o priză USB cu o capacitate de încărcare adecvată.
   Lansați aplicația.
3. **În aplicație**, selectați pictograma ≡ din colțul din stânga sus. În fereastra pop-up, apăsați butonul **"Scan"**. Produsul **"LED lights"** care apare poate fi conectat la aplicație făcând clic pe butonul **"Connect"** (Conectare). După conectare, puteți redenumi produsul la semnul creionului. Aveți posibilitatea de a deconecta produsul.
   Atingeți cercul colorat din fundal pentru a ajunge la panoul de control.
   a. La butonul din dreapta sus ✿ puteți accesa o actualizare a software-ului.
   b. UNLINK semnalizează că nu este ghirlandă asociată iar LINKED că este asociată ghirlandă.
   c. Folosiți butonul ON pentru a porni perdeaua de lumini, iar butonul OFF pentru a o opri.
   d. Rotiți selectorul de culoare la semnul △ – perdeaua de lumini se va aprinde în culoarea respectivă. De asemenea, puteți modifica culoarea perdelei de lumini selectând un punct din interiorul discului de culoare.
   e. Cele 8 programe de iluminare sunt descrise în tabelul **Explicație programe**.
   f. **Intensity:** reglare luminozitate
   g. **Speed:** puteți seta viteza programelor de lumină
   h. **Timer:** temporizare oprire 1 – 23 ore.
4. Cu **telecomanda cu infraroșu** puteți selecta următoarele:
   a. Cu butonul ON puteți porni, iar cu butonul OFF opri ghirlanda de lumini.
   b. Prin apăsarea butoanelor 4HRS și 6HRS lumina se aprinde timp de 4 sau 6 ore și apoi se stinge timp de 20 sau 18 ore într-un ciclu care se repetă.
   c. Cu butoanele ⬇ ⬆ puteți regla luminozitatea.
   d. Cu butoanele SPEED- SPEED+ puteți seta viteza programelor luminoase.
   e. Folosiți **butoanele de culoare** pentru a alege din 16 culori diferite.
   f. Cele 8 programe de iluminare sunt descrise în tabelul **Explicație programe**.

SRB MNE UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Aplikacija se može koristiti sa operativnim sistemima Android 4.0 i iOS 10.0 ili novije verzije.

1. Svetleći niz poseduje USB priključak, Bluetooth prijemnik, infracrveni daljinski upravljač.
2. Učitajte QR kod i instalirajte **LED FUN** aplikaciju. Uključite Bluetooth na telefonu, svetleći niz uključite u jedan odgovarajući USB adapter.
   Pokrenite aplikaciju.
3. **Unutar aplikacije** u levom gornjem uglu dodirnite ikonicu ≡ . Pritisnite **„Scan"**. **„LED lights"** proizvod dodelite aplikaciji pritiskom na **„Connect"**. Nakon povezivanja sa ikonicom olovke možete preimenovati proizvod. Postoji mogućnost prekida konekcije sa proizvodom.
   Dodirnite krug u boji u pozadini, da bi došli do kontrola.
   a. Ikonicom ✿ može biti dostupna novija verzija.
   b. Simbol UNLINK označava da nema uparenog proizvoda, simbol LINKED označava da postoji upareni proizvod.
   c. Tasterom ON se uključuje a tasterom OFF se isključuje proizvod.
   d. **Prsten u boji** okrenite na △ – niz će da svetli sa odabranom bojom. Boja se može birati i dodirom jedne tačke unutar prstena.
   e. Opis 8 programa rada se nalazi u tabeli **Opis programa**.
   f. **Intensity:** podešavanje jačine svetlosti
   g. **Speed:** moguće je podesiti brzina pojedinih programa
   h. **Timer:** isključivanje, tajmer 1 – 23 sata.
4. Mogućnosti **infracrvenog daljinskog upravljača**:
   a. Tasterom ON se uključuje a tasterom OFF se isključuje proizvod.
   b. Ciklični rad, pritikom tastera 4HRS ili 6HRS proizvod svetli 4 ili 6 sati odnosno je isključen 20 ili 18 sati.
   c. Tasterima ⬇ ⬆ se može podesiti jačina svetlosti.
   d. Tasterima SPEED- SPEED+ se može podesiti brzina programa.
   e. **Tasterima u boji** možete odabrati jedan od 16 boja.
   f. Opis 8 programa rada se nalazi u tabeli **Opis programa**.

CZ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ

Aplikaci lze používat v případě operačních systémů Android 4.0 a iOS 10.0, a novějších verzí.

1. Světelná záclona je vybavena USB zástrčkou, Bluetooth přijímačem a také dálkovým ovladačem s infračerveným senzorem.
2. Načtěte QR kód, stáhněte aplikaci **LED FUN** odpovídající operačnímu systému mobilního telefonu. Na telefonu aktivujte funkci Bluetooth, potom světelný řetěz zapojte do USB zásuvky s odpovídající zatížitelností.
   Spusťte aplikaci.
3. V **aplikaci zvolte** v levém horním rohu ikonku ≡ . Nyní ve vyobrazeném okénku stiskněte tlačítko **„Scan"**. Produkt označený nápisem **„LED lights"** propojíte s aplikací tlačítkem **„Connect"**. Po propojení můžete produkt přejmenovat, a to u symbolu tužky. Propojení s produktem můžete také zrušit.
   Dotkněte se barevného kotouče na pozadí, abyste se dostali na ovládací plochu.
   a. Tlačítkem ✿ umístěným vpravo nahoře získáte přístup k aktualizaci softwaru.
   b. Nápis UNLINK oznamuje, že nedošlo ke spárování se světelnou záclonou, nápis LINKED pak oznamuje, že spárování proběhlo.
   c. Světelnou záclonu zapnete tlačítkem ON a tlačítkem OFF světelnou záclonu vypnete.
   d. **Barevný kotouč** otočte k symbolu △ – světelná záclona bude svítit touto barvou. Barvu světelné záclony zvolíte také zvolením bodu uprostřed barevného kotouče.
   e. Popis 8 druhů světelných programů najdete v tabulce **Vysvětlivky k programům**.
   f. **Intensity:** nastavení intenzity jasu
   g. **Speed:** možnost nastavení rychlosti světelných programů
   h. **Timer:** načasování vypnutí v rozsahu 1 až 23 hodin.
4. Pomocí **infračerveného dálkového ovladače** můžete zvolit následující funkce:
   a. Tlačítkem ON světelnou záclonu zapnete, tlačítkem OFF ji vypnete.
   b. Stisknutím tlačítka 4HRS respektive 6HRS bude světelný řetěz svítit v opakujícím se cyklu po dobu 4 respektive 6 hodin, potom se na 20 respektive 18 hodin vypne.
   c. Tlačítky ⬇ ⬆ nastavíte intenzitu jasu.
   d. Tlačítky SPEED- SPEED+ nastavíte rychlost světelných programů.
   e. Pomocí **barevných tlačítek** zvolíte z celkem 16 barev.
   f. Popis 8 různých barevných programů je uveden v tabulce **Vysvětlivky k programům**.

HR BIH UPUTE ZA UPORABU

Aplikacija se može koristiti iznad Android 4.0 i iOS 10.0.

1. Svjetlosna zavjesa ima USB utičnicu, Bluetooth prijemnik i infracrveni daljinski upravljač.
2. Skenirajte QR kod, preuzmite **LED FUN** aplikaciju prema operativnom sustavu vašeg telefona. Uključite Bluetooth funkciju na svom telefonu i zatim spojite svjetlosni niz na USB utičnicu odgovarajućeg kapaciteta.
   Pokrenite aplikaciju.
3. Unutar aplikacije odaberite ikonu ≡ u gornjem lijevom kutu. U skočnom prozoru pritisnite gumb **"Scan"**. Prikazane **"LED lights"** možete povezati s aplikacijom pomoću gumba **"Connect"**. Nakon povezivanja, proizvod možete preimenovati u oznaci olovke. Imate mogućnost prekinuti vezu s proizvodom.
   Dodirnite krug u boji u pozadini da biste došli do kontrolnog sučelja.
   a. Ažuriranju softvera možete pristupiti na gornjem desnom gumbu ✿.
   b. Znak UNLINK označava da svjetlosna zavjesa nije povezana a znak LINKED označava da je svjetlosna zavjesa povezana
   c. Pritisnite ON za uključivanje svjetlosne zavjese, pritisnite OFF za isključenje svjetlosne zavjese.
   d. Okrečite kotačić boja do oznake △ - svjetlosna zavjesa će svjetliti ovom bojom. Također možete promijeniti boju svjetlosne zavjese odabirom jedne točke unutar diska u boji.
   e. Opis 8 svjetlosnih programa može se pronaći u tablici Objašnjenje programa.
   f. **Intensity** (Intenzitet): Podešavanje svjetline
   g. **Speed** (Brzina): Podešavanje brzine svjetlosnih programa
   h. **Timer** (Tajmer): tajmer vremena za isključenje između vremenskog intervala 1 do 23 sata.
4. Koristite infracrveni daljinski upravljač za odabir:
   a. Pritisnite ON za uključivanje svjetlosne zavjese, pritisnite OFF za isključenje svjetlosne zavjese.
   b. Svijetli 4 ili 6 sati u ponovljenom ciklusu nakon pritiska na tipku 4HRS ili 6HRS, a zatim se isključuje na 20 ili 18 sati.
   c. Koristite tipke ⬇ ⬆ za podešavanje svjetline.
   d. Koristite tipke SPEED- SPEED+ za podešavanje brzine svjetlosnih programa.
   e. Koristite **tipke u boji** za odabir između 16 boja.
   f. Opis 8 svjetlosnih programa može se pronaći u tablici **Objašnjenje programa**.

MLF 240 RGB SMART

Producer / gyártó / výrobca / producător / proizvođač / výrobce / proizvođač:
SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • **www.somogyi.hu**

240 x 3 V • 0,06 W Σ: 5 V⎓ / Σ: 1 A / 5 W

240 **pcs RGB micro LEDs**
db RGB micro LED
ks RGB micro LED
buc LED-uri RGB micro
kom. RGB micro LED dioda
ks RGB micro LED diod
kom RGB mikro LED dioda

SOMOGYI ELEKTRONIC® since 1981

home by somogyi

MICRO LED SMART STRING LIGHTS • MICRO LED-ES SMART FÉNYFÜZÉR • MICRO LED SMART SVIETIACI REŤAZEC • GHIRLANDĂ SMART CU MICROLED • MICRO LED SMART SVETLEĆI NIZ • MICRO LED SMART SVĚTELNÝ ŘETĚZ • MICRO LED SMART SVJETLOSNI NIZ

EN **WARNING**

• Do not power up the product while in its packaging. • Do not operate the product in its packaging. • Do not replace the power cord. If it is damaged, the product must be disposed of. • Do not connect these string lights electrically to other ones. • The string lights cannot be installed in loops. • Make sure to keep away the product from flammable materials during operation. • The light bulbs in the product cannot be replaced; at the end of their lifecycle, the entire product must be disposed of. • If light bulbs are damaged or break, stop using the product; unplug and dispose of it securely. • Use the product only with a mains USB adapter or PowerBank of sufficient output capacity. • When not in use, unplug the USB connector. • Do not operate the string lights unattended. • The product is not a toy, keep it away from the reach of children. • In case of any malfunction, immediately disconnect the string lights and contact a professional technician. • The battery should be replaced by adults only. • Insert the batteries observing the polarity. • Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together. • After replacing the batteries fasten the battery compartment's lid. • Remove the battery if you are not planning to use the product for an extended period of time. • If there is any liquid flown out from the battery, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth. • Immediately remove the depleted battery. • Warning! Risk of explosion in case of incorrect battery replacement! It can be replaced only with the same or a replacement type. Do not expose the batteries to direct heat radiation and sunshine. It is forbidden to open them up, to throw them into fire or to short-circuit them. Non-rechargeable batteries must not be charged. Risk of explosion! Do not insert an accumulator instead of the battery, because it provides significantly lower voltage and efficiency. • Do not weld or solder directly to the battery. • Store unused batteries in their original packaging, away from metal objects. Do not mix batteries which have already been unpacked.

Only for indoor use, in a dry place.

The remote controll is not a toy. Keep out of reach of children. • THIS PRODUCT INCLUDES A BUTTON BATTERY. IT IS FORBIDDEN TO SWALLOW THE BATTERY, RISK OF CHEMICAL BURN. IN CASE OF INGESTION, IT MAY CAUSE STRONG INTERNAL BURN WITHIN 2 HOURS AND MAY LEAD TO DEATH. KEEP THE NEW AND USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN. IF THE COVER OF THE BATTERY COMPARTMENT CANNOT GET CLOSED SECURELY, DO NOT CONTINUE TO USE THE PRODUCT AND KEEP IT AWAY FROM CHILDREN. IF YOU THINK THAT A BATTERY HAS BEEN SWALLOWED OR GOT INTO ANY BODY PARTS, SEEK MEDICAL ATTENTION IMMEDIATELY.

Waste equipment must be collected and disposed separately from household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of the product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

DISPOSING OF ALKALINE AND RECHARGEABLE BATTERIES Batteries, whether alkaline or rechargeable, must not be handled together with regular household waste. It is the legal obligation of the product's user to dispose of batteries at a nearby collection center or at a retail shop. This ensures that the batteries are ultimately neutralized in an environment-friendly way.

H **FIGYELMEZTETÉS**

• Ne helyezze áram alá a terméket, amíg az a csomagolásban van. • A terméket a csomagolásban ne üzemeltesse! • A hálózati csatlakozóvezeték nem cserélhető. Ha megsérül, a terméket meg kell semmisíteni. • Ezt a füzért nem szabad másik füzérrel villamosan összekapcsolni. • Ez a füzér felfűzött szerelésre nem alkalmas. • Ügyeljen rá, hogy a termék működés közben ne kerüljön gyúlékony anyag közvetlen közelébe! • A termékben a fényforrások nem cserélhetők; a fényforrás élettartama végén a teljes terméket cserélni kell. • A fényforrás sérülése vagy törése esetén a terméket ne használja tovább, áramtalanítsa, majd biztonságosan semmisítse meg. • Csak megfelelő teljesítményű hálózati USB adapterrel, vagy PowerBankkal használható! • Használaton kívül húzza ki az USB csatlakozót! • Felügyelet nélkül ne üzemeltesse az izzósort! • A termék nem játék, gyermek kezébe ne kerüljön! • Bármilyen meghibásodás esetén áramtalanítsa az izzósort és forduljon szakemberhez! • Az elemcserét csak felnőtt végezheti! • Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritásra! • Ne használjon együtt különböző márkájú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket! • Elemcsere után rögzítse az elemtartó fedelét! • Távolítsa el az elemet, ha hosszabb ideig nem használja a terméket! • Ha abból esetleg kifolyt a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtartót! • Az elem kimerülése után azonnal távolítsa el azt! • Figyelem! Robbanásveszély helytelen elemcsere esetén! Csak azonos vagy helyettesítő típusra cserélhető! Az elemeket ne tegye ki közvetlen hő- és napsugárzásnak! Tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély! Az elem helyett ne alkalmazzon akkumulátort, mert annak feszültsége és hatásfoka kisebb! • Ne hegesszen vagy forrasszon közvetlen az elemhez! • A nem használt elemeket tárolja az eredeti csomagolásukban és távol fém tárgyaktól. A már kicsomagolt elemeket ne keverje vagy öntse össze!

Kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!

A távirányító nem játék, gyermek kezébe ne kerüljön! • EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ. TILOS AZ ELEMET LENYELNI, KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY! LENYELÉS ESETÉN, 2 ÓRÁN BELÜL ERŐS BELSŐ ÉGÉST OKOZ ÉS HALÁLHOZ VEZETHET! TARTSA TÁVOL GYERMEKEKTŐL AZ ÚJ ÉS HASZNÁLT ELEMEKET! HA AZ ELEMTARTÓ FEDELE NEM ZÁRÓDIK BIZTONSÁGOSAN, NE HASZNÁLJA TOVÁBB A TERMÉKET ÉS TARTSA AZT TÁVOL GYERMEKEKTŐL! HA AZT GONDOLJA, HOGY EGY ELEM LENYELÉSRE KERÜLT VAGY BEKERÜLT BÁRMELY TESTRÉSZBE, AZONNAL KERESSEN FEL ORVOST!

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA Az elemeket / akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket / akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek / akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®** • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • **www.somogyi.hu**

SK **UPOZORNENIA**

• Nepripájať reťazec na napájanie, ak je ešte v obale. • Nepripájať reťazec na napájanie, ak je v obale, ktorý nie je prispôsobený na predvádzanie! • Sieťový prepojovací kábel alebo šnúra sa nedajú vymeniť. Ak sa šnúra poškodí, výrobok sa musí vyradiť! • Nespájať reťazec elektricky s ďalším reťazcom! • Tento reťazec nie je vhodný na sériové zapojenie. • Dbajte na to, aby sa reťazec počas prevádzky nedostal do blízkosti horľavých materiálov! • Žiarovky v reťazci sú nevymeniteľné; po skončení životnosti žiarovky treba vymeniť celý výrobok. • V prípade poškodenia alebo rozbitia žiarovky výrobok ďalej nepoužívajte, odpojte od elektrickej energie a bezpečným spôsobom zlikvidujte. • Používajte iba s USB adaptérom s vhodným výkonom alebo s PowerBankom! • Keď výrobok nepoužívate, odpojte USB prípojku! • Nepoužívajte výrobok bez dozoru! • Výrobok nie je hračka, nepatrí do rúk deťom! • Pri akejkoľvek poruche výrobku, odpojte ho od elektrickej siete a obráťte sa na odborníka! • Výmenu batérií môže previesť len dospelá osoba! • Pri výmene batérií dbajte na správnu polaritu! • Používajte len batérie rovnakých hodnôt a rovnakých značiek! • Po výmene batérií upevnite kryt puzdra na batérie! • Keď výrobok dlhší čas nepoužívate, odstráňte z neho batérie! • Keď z nich vytiekla tekutina, použite ochranné rukavice a očistite suchou utierkou puzdro na batérie! • Vybitú batériu ihneď odstráňte z prístroja! • Pozor! V prípade nesprávnej výmeny batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu! • Batériu nahraďte iba rovnakým alebo náhradným typom! • Batérie nevystavujte priamemu tepelnému a slnečnému žiareniu! • Batérie je zakázané otvoriť, vhodiť do ohňa alebo skratovať! Nenabíjateľné batérie je zakázané nabíjať! • Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte akumulátor namiesto batérie, má nižšie napätie aj účinnosť! • Nezvárajte alebo nespájkujte priamo na batérie! • Nepoužité batérie skladujte v ich originálnom balení a držte ďalej od kovových predmetov. • Nemiešajte rozbalené batérie!

Len na vnútorné použitie!

Diaľkový ovládač nie je hračka, nepatrí do rúk deťom! • TENTO VÝROBOK OBSAHUJE GOMBÍKOVÚ BATÉRIU, JE ZAKÁZANÉ JU PREHLTNÚŤ, NEBEZPEČENSTVO CHEMICKEJ POPÁLENINY! 2 HODINY PO PREHLTNUTÍ SPÔSOBÍ SILNÚ VNÚTORNÚ POPÁLENINU, MÔŽE DÔJSŤ K USMRTENIU! NOVÉ AJ POUŽITÉ BATÉRIE UKLADAJTE MIMO DOSAH DETÍ! V PRÍPADE, AK SA DRŽIAK BATÉRIE NEZATVÁRA BEZPEČNE, VÝROBOK ĎALEJ NEPOUŽÍVAJTE A ULOŽTE HO MIMO DOSAH DETÍ! V PRÍPADE, AK SI MYSLÍTE, ŽE DOŠLO K PREHLTNUTIU BATÉRIE ALEBO SA DOSTALA DO AKÉHOKOĽVEK TELESNÉHO OTVORU, OKAMŽITE VYHĽADAJTE LEKÁRA!

Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodbadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

ZNEHODNOCOVANIE BATÉRIÍ A AKUMULÁTOROV Batérie / akumulátory nesmiete vyhodiť do komunálneho odpadu. Užívateľ je povinný odovzdať použité batérie / akumulátory do zberu pre elektrický odpad v mieste bydliska alebo v obchodoch. Touto činnosťou chránite životné prostredie, zdravie ľudí okolo Vás a Vaše zdravie.

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.** • Ul. gen. Klapku 77, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/35 7902400 • **www.somogyi.sk**

RO **ATENŢIONĂRI**

• Nu conectați produsul la tensiune până se află în ambalaj. • Nu utilizați produsul în ambalaj! • Cablul de conectare la rețea nu se poate înlocui. Dacă se deteriorează, întregul produs trebuie eliminat. • Această instalație nu poate fi conectată electric cu o altă instalație. • Această instalație nu este potrivită pentru montare prin agățare. • Aveți grijă ca instalația să nu ajungă în apropierea materialelor inflamabile cât timp funcționează! • Sursele de lumină din produs nu se schimba; la finalul duratei de viață a sursei de lumină, întregul produs trebuie înlocuit. • În cazul în care sursa de lumină s-a deteriorat ori s-a rupt, încetați utilizarea, scoateți instalația de sub tensiune și eliminați-l în siguranță. • Poate fi utilizat doar cu un adaptor USB de rețea cu sarcină potrivită ori cu un PowerBank! • Îndepărtați conectorul USB dacă nu utilizați instalația! • Nu utilizați instalația fără supraveghere! • Produsul nu este o jucărie, nu lăsați la îndemâna copiilor! • În cazul oricărei deteriorări scoateți instalația de sub tensiune și adresați-vă unei persoane calificate! • Schimbarea bateriilor poate fi efectuată numai de către adulţi! • La inserarea bateriilor aveţi grijă să fie cu polaritate corectă! • Nu utilizaţi baterii cu marcă şi/sau cu stare de încărcare diferită! • După schimbarea bateriilor fixaţi carcasa suportului de baterii! • Dacă nu veți folosi produsul o perioadă mai lungă, îndepărtați bateriile! • Dacă lichidul din baterii s-a scurs, folosind mănuși de protecție ștergeți suportul de baterii cu o lavetă uscată! • Îndepărtați imediat bateriile descărcate! • Atenție! Pericol de explozie la schimbarea eronată a bateriilor! Se poate schimba doar cu model identic sau similar cu cel original! Nu expuneți bateriile la radiații directe solare și termice! Este interzisă desfacerea, aruncarea în foc sau scurtcircuitarea! Este interzisă încărcarea bateriilor care nu se pot încărca! Nu utilizați acumulatori în locul bateriilor doarece tensiunea și eficiența acestora este mai mică! • Nu sudați sau lipiți direct de baterie! • Depozitați bateriile nefolosite în ambalajul lor și departe de obiecte metalice. Nu amestecați bateriile despachetate și nu le depozitați la vrac!

Produsul poate fi pus în funcţiune numai în condiţii de interior, aer uscat!

Telecomandă nu este jucărie, a nu se lăsa la îndemâna copiilor! • ACEST PRODUS CONȚINE BATERII TIP BUTON. ESTE INTERZISĂ ÎNGHIȚIREA BATERIEI, PERICOL DE ARSURI CHIMICE! DUPĂ INGERARE, ÎN 2 ORE PROVOACĂ ARSURI INTERNE SEVERE ȘI POATE PROVOCA MOARTE! NU ȚINEȚI BATERIILE UZATE ȘI CELE NOI LA ÎNDEMÂNA COPIILOR! DACĂ CAPACUL SUPORTULUI DE BATERII NU SE ÎNCHIDE ÎN SIGURANȚĂ, ÎNCETAȚI UTILIZAREA PRODUSULUI ȘI ȚINEȚI-L DEPARTE DE COPII! DACĂ CREDEȚI CĂ O BATERIE A FOST ÎNGHIȚITĂ SAU A AJUNS ÎN VREO PARTE A CORPULUI COPILULUI, ADRESAȚI-VĂ IMEDIAT UNUI MEDIC!

Colectaţi în mod separat echipamentul devenit deşeu, nu-l aruncaţi în gunoiul menajer, pentru că echipamentul poate conţine şi componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deşeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toţi distribuitorii care au pus în circulaţie produse cu caracteristici şi funcţionalităţi similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deşeurilor electronice. Prin aceasta protejaţi mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră şi a semenilor. În cazul în care aveţi întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

TRATAREA BATERIILOR / ACUMULATORILOR Bateriile şi acumulatorii nu pot fi trataţi împreună cu deşeurile menajere. Utilizatorul are obligaţia legală de a preda bateriile / acumulatorii uzaţi sau epuizaţi la punctele de colectare sau în comerţ. Acest lucru asigură faptul că bateriile / acumulatorii vor fi trataţi în mod ecologic.

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.** • J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195 • Cluj-Napoca, judeţul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poştal: 400337 • Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • **www.somogyi.ro**

SRB MNE **NAPOMENA**

• Proizvod ne stavljajte pod napon dok je u ampalaži. • Proizvod ne uključujte dok je u ambalaži! • Priloženi priključni kabel nije zamenljiv. Ako se ošteti, proizvod se mora uništiti. • Ovaj svetleći niz je zabranjeno povezivati sa drugim nizovima. • Ovaj niz nije pogodan za serijsko povezivanje. • Obratite pažnju da proizvod u toku rada ne bude u blizini zapaljivih materijala! • Izvor svetlosti nije zamenljiv; nakon isteka radnog veka čitav proizvod se mora menjati. • U slučaju bilo kakvog oštećenja proizvod je zabranjeno koristiti, treba obezbediti bezbedno uništenje proizvoda. • Upotrebljivo samo sa USB adapterom odgovarajuće snage ili PowerBankom! • Van upotrebe izvucite USB utikač! • Proizvod ne koristite bez nadzora! • Ovaj proizvod nije igračka, ne davati deci i držite ga van domašaja dece! • U slučaju bilo kakve nepravilnosti isključite proizvod i obratite se stručnom licu! • Zamenu baterije treba da radi odrasla osoba! • Proilikom zamene baterija, obratite pažnju na polaritete! • Baterije koje se postavljalju, treba da su istog tipa i stanja! • Nakon zamene baterije, fiksirajte poklopac! • Ukoliko duže vreme ne koristite uređaj, izvadite baterije! • Ako iz baterija slučajno iscuri kiselina, obucite zaštitne rukavice i krpom očistite ležište baterije! • Praznu bateriju odmah izvadite iz uređaja! • Pažnja! Nepropisno postavljanje baterija može da prouzrokuje eksplozije! Prilikom zamene baterije koristite identične originalu! • Baterje ne izlagajte toploti i direknom suncu! Baterije je zabranjeno rastaviti, bacati u vatru ili ih kratko spajati! Nepunljive baterije je zabranjeno puniti! Opasnost od eksplozije! Umesto baterija ne koristite akumulatore pošto im se napon i kapacitet znatno razlikuju od baterija! • Nemojte direktno da varite ili lemite ništa na baterije! • Nekorištene baterije skladištite u originalnoj ambalaži, držite ih dalje od metalnih predmeta. Već odpakovane baterije ne mešajte!

Ovaj proizvod je predviđed za upotrebu u suvim zatvorenim prostorijama.

Ovaj prizvod nije igračka, konite je van domašaja dece! • OVAJ PROIZVOD SADRŽI DUGMASTU BATERJU. BATERIJU JE ZABRANJENO PROGUTATI, OPASNOST OD HEMIJSKIH OPEKOTINA! U SLUČAJU GUTANJA U ROKU OD 2 SATA DOVODI DO MUČNINE I MOŽE DA IZAZOVE SMRT!! STARE I NOVE BATERIJE DRŽITE VAN DOMAŠAJA DECE AKO SE POKLOPAC BATERIJE NE ZATVARA REDOVNO, NEMOJTE VIŠE KORISTITI PROIZVOD I DRŽITE GA VAN DOMAŠAJA DECE! AKO POMISLITE DA JE JEDNA BATERIJA SLUČAJNO PROGUTANA ILI JE BILO KAKO DOŠLA U UNUTAR TELA ODMAH SE OBRATITE LEKARU!

Uređaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Kik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovako se može štititi okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d**orisn**.o.o.** • Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel:+381(0)24 686 270 • **www.elementa.rs** • Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft.

CZ **UPOZORNĚNÍ**

• Produkt nezapojujte do elektrické sítě, dokud je uložen v obalu. • Zabalený produkt neuvádějte do provozu! • Síťový napájecí kabel nelze vyměňovat. V případě poškození kabelu je produkt nutné zlikvidovat. • Tento světelný řetěz není dovoleno elektricky propojovat s jiným světelným řetězem. • Tento světelný řetěz není vhodný k sériovému zapojení. • Věnujte pozornost tomu, aby produkt nebyl během provozu umístěn v blízkosti hořlavých materiálů! • Světelné zdroje v produktu nelze vyměňovat; po skončení životnosti světelných zdrojů je nutné vyměnit celý produkt. • V případě poškození nebo rozbití světelného zdroje produkt dále nepoužívejte, odpojte jej z elektrické sítě a potom jej bezpečným způsobem zlikvidujte. • Dovoleno používat výhradně s USB adaptérem s odpovídající kapacitou nebo Powerbankou! • Nebudete-li produkt používat, odpojte USB zásuvku! • Řadu žárovek nepoužívejte bez dozoru! • Tento produkt není hračka, nepatří do rukou dětem! • V případě jakéhokoli poškození řadu žárovek odpojte z elektrické sítě a kontaktujte odborně vyškolenou osobu! • Výměnu baterií smí provádět pouze dospělá osoba! • Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu! • Nikdy nepoužívejte současně baterie různých značek a/nebo baterie s různým stupněm nabití! • Po výměně baterií připevněte kryt schránky na baterie! • Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterii! • Pokud z baterií dojde k úniku kapaliny, nasaďte si ochranné rukavice a vyčistěte bateriový prostor suchým hadříkem! • Vyjměte baterii, jakmile je vybitá! • Upozornění! Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu! Nahrazujte pouze stejným nebo ekvivalentním typem! Nevystavujte baterie účinkům přímého tepla nebo slunečního záření. Neotevírejte, nevhazujte do ohně ani je nezkratujte! Nenabíjecí baterie je zakázané nabíjet! Nebezpečí výbuchu! Nepoužívejte místo baterií nabíjecí baterie, protože napětí a výdrž je menší! • Nesvařujte ani nepájejte přímo k baterii! • Nepoužité baterie skladujte v jejich původním obalu a mimo kovové předměty. Již vybalené baterie nemíchejte ani neskladujte společně!

Určeno výhradně k používání v suchých interiérech!

Dálkový ovladač není hračka a neměl by se dostat do rukou dětí! • TENTO PRODUKT OBSAHUJE KNOFLÍKOVOU BATERII. JE ZAKÁZANÉ BATERII POLYKAT! NEBEZPEČÍ CHEMICKÉHO HOŘENÍ! V PŘÍPADĚ POLKNUTÍ BATERIE DO 2 HODIN DOCHÁZÍ KE VNITŘNÍMU PÁLENÍ A MŮŽE VÉST AŽ KE SMRTI! DRŽTE MIMO DOSAHU DĚTÍ! V PŘÍPADĚ ŽE KRYT BATERIÍ NEZAPADNUL NA SVÉ MÍSTO, NEPOUŽÍVEJTE VÝROBEK A DRŽTE MIMO DOSAHU DĚTÍ! PŘI PODEZŘENÍ POLKNUTÍ NEBO VNIKNUTÍ DO TĚLA BATERIE, OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC!

Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepotřebné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováváním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

LIKVIDACE BATERIÍ A AKUMULÁTORŮ S bateriemi / akumulátory se nesmí nakládat jako s běžným domovním odpadem. Zákonnou povinností uživatele je odevzdání upotřebených baterií / akumulátorů na určeném sběrném místě v bydlišti nebo v prodejnách. Tím je zajištěno zneškodnění zbytků baterií / akumulátorů ekologickým způsobem.

HR BiH **UPOZORENJA**

• Nemojte napajati proizvod dok je u paketu. • Nemojte koristiti proizvod u pakiranju! • Kabel za napajanje nije zamjenjiv. Ako je oštećen, proizvod mora biti uništen. • Ovaj svjetlosni niz se ne smije električno povezati s drugim svjetlosnim nizom. • Ovaj svjetlosni niz nije prikladan za postavljanje na nanizani sklop. • Pazite da proizvod tijekom rada ne dođe u izravan kontakt sa zapaljivim materijalima. • Izvori svjetlosti u proizvodu nisu zamjenjivi; na kraju vijeka trajanja izvora svjetlosti, cijeli proizvod mora se mjenjati. • Ako je izvor svjetlosti oštećen ili slomljen, nemojte i dalje koristiti proizvod, odspojite ga i uništite na bezbedan način. • Može se koristiti samo s odgovarajućim napajanim USB adapterom s odgovarajućim naponom ili PowerBankom! • Isključite USB priključak kad se ne koristi. • Ne koristite svjetlosni niz bez nadzora! • Proizvod nije igračka i ne smije se stavljati u ruke djece! • U slučaju bilo kojih anomalija odvojite svjetlosni niz od napajanja i obratite se stručnjaku! • Zamjenu baterija mogu vršiti isključivo odrasle osobe! • Kod postavljanja baterija pripazite na odgovarajući polaritet! • Nemojte zajedno koristiti baterije različitih marki i/ili stupnja napunjenosti! • Nakon zamjene baterija fiksirajte poklopac spremnika za baterije! • Izvadite bateriju ako proizvod ne planirate upotrebljavati duže vrijeme. • Ako tekućina iscuri iz baterije, uzmite zaštitne rukavice i očistite odjeljak za baterije suhom krpom. • Izvadite bateriju odmah nakon što se potroši. • Upozorenje! Opasnost od eksplozije u slučaju nepravilne zamjene baterije. To se može učiniti samo istom ili zamjenskim tipom baterije. Ne izlažite je izravnom toplinskom zračenju i sunčevom svjetlu. Zabranjeno je otvaranje baterije, bacanje u vatru ili kratko spajanje. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti. Rizik od eksplozije! Ne stavljajte akumulatorske baterije umjesto baterija jer imaju znatno niži napon i učinkovitost. • Ne zavarivajte niti lemite direktno na bateriju. • Neiskorištene baterije čuvajte u originalnom pakiranju, daleko od metalnih predmeta. Ne miješajte baterije koje su već otpakirane.

Može se koristiti samo u suhim okolnostima i zatvorenim prostorijama!

Daljinski upravljač nije igračka, stoga ne smije dospjeti u ruke djeci! • OVAJ PROIZVOD IMA DUGMASTU BATERIJU.BATERIJA SE NE SMIJE PROGUTATI, OPASNOST OD KEMIJSKIH OPEKLINA! U SLUČAJU DA SE PROGUTA, MOŽE PROUZROKOVATI SNAŽNE UNUTARNJE OPEKLINE PA ČAK I SMRT! DRŽITE I NOVE I KORIŠTENE BATERIJE VAN DOHVATA DJECE! UKOLIKO POKLOPAC BATERIJE NE MOŽE DOBRO DA SE ZATVORI, NEMOJTE KORISTITI PROIZVOD I DRŽITE GA VAN DOHVATA DJECE. UKOLIKO MISLITE DA JE BATERIJA PROGUTANA ILI DA JE NA BILO KOJI NAČIN ZAVRŠILA U TIJELU, ISTOG MOMENTA POTRAŽITE LJEKARSKU POMOĆ.

Uređaji koji se odlažu u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korišteni ili uređaji koji se odlažu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijima koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Ovime Vi štitite Vaš okoliš, Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Prihvaćamo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

NEUTRALIZACIJA BATERIJA, AKUMULATORA Baterije i akumulatore treba izdvojeno tretirati od smeća iz kućanstva. Korisnik je zakonom obvezan korištene i ispražnjene baterije i akumulatore dostaviti na deponije za otpad ili ih odnijeti do njihovog prodavatelja. Na ovaj način se osigurava njihova pravilna neutralizacija.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.** • Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • **www.zed.hr**
Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.** • M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • **www.digitalis.ba**
Proizvođač: Somogyi Elektronic Kft, Gesztenyefa ut 3, 9027 Gyor, Mađarska

MLF 240 RGB SMART

Producer / gyártó / výrobca / producător / proizvođač / výrobce / proizvođač:
SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • **www.somogyi.hu**

240 x 3 V • 0,06 W Σ: 5 V⎓ / Σ: 1 A / 5 W